

Distr.: General 1 September 2021

Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто восемьдесят пятая сессия Женева, 23–25 ноября 2021 года Пункт 4.8.7 предварительной повестки дня Соглашение 1958 года: Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRSP

Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 04 к Правилам № 94 ООН (лобовое столкновение)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее шестьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/69, пункт 47). В его основу положен документ GRSP-69-41, воспроизведенный в приложении X к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2021 года.

^{*} В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (А/75/6 (часть V, разд. 20), п. 20.51), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 2.40, изменить нумерацию на примечание 1 и включить примечание 2 следующего содержания:

«2.40 .

Примечание 1: ...

Примечание 2: В случае пульсирующего напряжения постоянного тока (переменное напряжение без смены полярности) применяется порог постоянного тока».

2 GE.21-12118